## LA EMIGRACIÓN ESPAÑOLA

#### VIDA ESPAÑOLA EN EL EXTRANJERO

REVISTA QUINCENAL DE EMIGRACIÓN Y COLONIAS

Redactor-Jele y Propietario: LUIS LUCCHESI

#### SUSCRIPCIÓN

Madrid: at mes. . . . . . 1 posetas.
Provincias: un año. . . . 12 v
Extranjero: un año. . . . 25 v

#### REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

MADRID

21, LOPE DE VEGA, 21

#### **PUBLICIDAD**

A PRECIOS CONVENCIONALES

Número suelto, .... 0,50 céntimos.

#### SUMARIO

Estadística de la emigración española: enero de 1916.

La mano de obra de color en Francia. Consejo Superior de Emigración.

Migración española transoceánica en enero de 1916.

República Argentina: Sueldos que no se pagan.

El Estado accionista y el monopolio de la emigración,

El naufcagio del «Principe de Asturias».

Anuncios: Pinillos, Izquierdo y C.ª; Banco Español del Río de la Plata; Banco de la Provincia de Buenos Aires; Navigazione Generale Italiana.

## Vapores cobbeos españoles de Pinillos, Izquierdo y Compañía

CÁDIZ

Servicios fijos y rápidos a las Antillas y América del Sur FLOTA DE LA COMPAÑÍA

Valbanera, Conde Wifredo, Cádiz, Balmes, Pío IX, Barcelona, Catalina, Miguel M. Pinillos, Martín Sáenz, Infanta Isabel y Betis

Estos MAGNÍFICOS VAPORES, construidos expresamente para estas líneas, tienen CAMAROTES DE LUJO Y PREFERENCIA, LUZ ELECTRICA, TELEGRAFÍA SIN HILOS ESPACIOSOS SOLLADOS, muy ventilados, para alojamiento del pasaje de tercera, al cual se sirve PAN FRESCO, VINO y CARNE EN LAS COMIDAS

ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA

Para comodidad de los señores Passjeros, la Compañía tiene un remoleador que los lleva, gratis, desde el muelle al vapor, como así su equipaje

Al servicio de la linea BRASIL PLATA, con viajes cada veintidos días y salidas fijas, están destinados los vapores Cádiz, Barcelona, Valbanera e Infanta Isabel,

para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Al de LAS ANTILLAS estin destinados los seis vapores siguientes:

Catalina, Pto XI, Conde Wifredo, Balmes, Martin Sáenz y Miguel M. Pinillos.

Para los puertos de las ISLAS DE PUERTO RICO y CUBA, y al servicio de cabotaje de CADIZ a VIGO, CORUÑA, SANTANDER y BILBAO, el BETIS, en combinación con la Linea del Plata

Informarán sus Armadores: PINILLOS, IZQUIERDO Y C.--Piaza de San Agustín. 2.-CADIZ

## ESTADISTICA DE LA EMIGRACIÓN ESPAÑOLA

#### ENERO DE 1916

#### Por puertos de salida, con expresión de los países de destino

	tina		bia.	Rica		8 %	38	mala	ć	enga	ng.			ngo.	ıay.	renezuela	TOTAL	
PUERTOS	Argentina	Brasil.	Colombia.	Costa	Cuba.	Chile.	Estados Unidos,	Gustemals	Mėjico.	Nicaregus	Panama	Perú.	Fuerto Rico.	Santo Domingo.	Uruguay.	Venez	Cifra absoluta	Cifra relativa
Almería	95	×	>>	»	, ,	>>	»	»	<b>&gt;</b>	»	»	>>>	,	»	*	) )	95	2,09
Barcelona	297	8	»	>>	68	,	4	×	21	»	10	×	8.	»	8	»	409	8,98
Bilbao	66	>>	э	>>	39	>>	»	»	7	•	>>	»	»	»	3	»	114	2,50
Cádiz	68	»	»	»	59	>>	46	»	5	'n	1	»	3	»	,	»	177	8,89
Coruña	297	13	»	»	941	»	>>	»	12	'n	*	*	>>	»	48	. 39	1,811	28,79
Gijón	50	»	,,	»	190	»	*	*	17	»	1	*	>>	»	ទ	*	261	5,78
Las Palmas	7	30	»	»	250	>>	»	»	×	»	) »	*	>>	>>	»	>>	257	5,64
Málaga	17	-5	»	»	51	»	14	»	11	>>	»	»	»	>>	>>	>>	98	2,15
Palma de Mallorca	>>	'n	n	) »	65	»	>>	»	\$	>>	*	»	>	>>	3	Э	65	3,48
Santa Cruzde la Palma	»	×	»	×	145	×	»	*	» ·	*	*	»	>>	>>	»·	>	1.46	8,18
Santa Cruz de Tenerife .	8	ď	<b>»</b>	»	885	»	' <i>&gt;</i>	»	>>	»	<b>»</b>	>>	>	>	»	5	398	8,63
Santander	28	»	»	»	95	»	<b>»</b>	»	47	Ŋ	>>	>>	»	*	»	»	170	8,78
Valencia	· 75	ж	×	Э	2)	»	1	1	د	*	*	->>	*	≫	1	*	107	2,35
Vigo	573	98	э	»	2)5	1	»	»	6	>>	>>	*	*	»	84	»	912	20,08
Villagarcía	40	» ·	»	»	»	*	»	»	»	»	*	*	*	»	*	>	40	0,88
	1,611	114	*	*	2.516	1	65	1	126	»	12	×	6	*	97	5	4,55\$	, »

#### Por países de destino, con expresión de la nacionalidad de los buques que los condujeron

PAÍSES	Española	Alemana.	Austriaca.	Pranceso.	Holandess.	inglesa.	iteliane.	Total extranjera	TOTAL
Argentina	1.248	<i>&gt;</i>	»	74	161	128	<b>*</b> -	863	1.611
Brasil	18	»	*	52	16	23	) ».	96	114
Canadá	»	,	<b>»</b>	»	' »	*		»	, >
Colombia		×	<b>»</b>	>		>	»	۵.	· »
Costa Rica		•	»	*	, »	¥	, ».	×	,
Cuba	1.715	<b>»</b> .	»	801	»	*-	. ».	801	2.516
Chile	<b>»</b>	<b>&gt;</b> .	*	*	*	1.	, ≱,	1	· 1,
Reuador	>>	>	≫.	*	>	>	>>	»	»
Estados Unidos	65	*	»	*	*	*	»	•	65
Guatemala	1.	39	· »	<b>»</b>	,	*	, »	»··	11
Méjico	105	*	>	21	<b>&gt;</b>	>	>>	21	126
Pename	12	*	<b>*</b>	>	*	>	*	*	12
Puerto Rico	6	*	»	, »	>>	>	≫.	3.	6:
Santo Domingo	· »	*	»	>	»	»	*.	· *	. »
Uruguay	32	• j	»	8	25	37	· »	63	97
Venezuela	»	»	*	». Ì	»	· »	5	5	5
TOTAL ABSOLUTO.	8.202	· »		951	202	194	5	1.852	4.554
TOTAL RELATIVO.	70,81	•	· • [	ъ.	<b>&gt;</b>	<b>&gt;</b> ;		29,69	رگ ب≮ ري

## LA EMIGRACIÓN ESPAÑOLA

#### VIDA ESPAÑOLA EN EL EXTRANJERO

Año IV

Madrid 15 de Marzo de 1916

Núm. 5

### La mano de obra de color en Francia

La grandisima necesidad de brazos que se siente en Francia ha producido una notable importación de mano de obra de color: asiáticos para los trabajos del campo y africanos para los trabajos manuales. Esta inmigración de mano de obra colonial, es digna de la mayor atención por las repercusiones que podrá tener, productivamente, en las corrientes de emigración europea a Francia.

De la importación en gran escala de trabajadores coloniales se ocupa el proyecto de organización del trabajo agrícola presentado hace poco al Parlamento francés por el ministro Méline.

He aqui lè que se dice con motivo de esta importación de trabajadores de color:

Mientras dure la guerra, y dada la movilización de todos los hombres de los dlez y ocho a los cuarenta y sels años, los campos carecerán de trabajadores suficientes en número y en aptitudes.

¿Por qué no se ha de utilizar la reserva de las Colonias? Aun sin acudir a África del Norte, que ha dado ya un gran número de soldados, en el resto del gran Imperio colonia! francès se puede hallar toda la mano de obra necesaria a la Agricultura. El Madagascar, la Indo-China, la Conchinchina, el Annam, el Cambodge, el Laos, el Tonkin no pi len otra cosa; tienen una población densa, dedicada casi exclusivamente a los trabajos del campo, acostumbrada a una vida de trabajo y de parsimonia; pueden, pues, enviar a la metrópoli trabajadores en buen número y gratos a los propietarios.

Dóciles e inteligentes como son, en poco tiempo aprenderían los sistemas europeos de cultivo; durante la guerra serían útiles a la producción agrícola, y después de la guerra, regresando a sus países, llevarían consigo el fruto de una preciosa experiencia, que les induciría a cultivar las tierras indígenas con sistemas más racionales que los actuales.

Estas son, sumariamente, las razones que se aducen para defender el proyecto de emplear en los trabajos del campe la mano de obra de color. Y se añade que los ensayos hechos para introducir en las fábricas de guerra trabajadores annamitas han dado excelestes resultados.

El primer contingente, compuesto de mecánicos escogidos en las fábricas del Annam, satisfizo completamente, y, en vista de esto, la Administración reclutó en las Colonias del Extremo Oriente cerca de 5.000 obreros especializados y no especializados.

Después de tenertes algunas semanas en las regiones meridionales de Francia para aclimatarles, fueron distribuídos por los principales centros industriales y destinados a los trabajos más convenientes a sus aptitudes; reciben un salario de francos 4,50 al dia, además de la comida y de la ropa, que les provee la Administración; pueden escoger, según sus gustos, entre la cocina aurepea y la indigena.

Después de seis meses de ensayo, la Administración está tan satisfecha, que ha pedido al ministro de las Colonias se reclute el mayor número posible de estos auxiliares.

Si el ensayo ha dado buenos resultados en la industria mecánica, spor qué no debería darlos en la Agricultura? sy por qué no se habría de emplear la mano de obra colonial en otros muchos trabajos que no exigen especiales aptitudes?

Los coloniales pueden emplearse como mozos en los establecimientos, en las fábricas, como cargadores y descargadores en los ferrocarriles y puertos, como mozos de café, cocheros, carreteros; pueden, en una palabra, sustituir gran parte de la mano de obra que la guerra ha arrancado de la producción nacional.

Pero y si después de la guerra estos trabajadores asiáticos se habrán encariñado con la vida europea y no querrán volver a sus países del sol y de la eterna ración de arroz, ¿cómo se podrá impedir que su concurrencia en el mercado francés del trabajo no perjudique a la mano de obra francesa! ¿Cómo se podrán resolver los graves problemas económicos, morales y políticos que producirá la presencia de muchos miles de trabajadores heterogéneos!

A pesar de la gravedad de estas cuestiones, la idea de importar en gran escala mano de obra asiática se va abriendo camino en Francia, como lo demuestran, entre otres muchas, las recientes manifestaciones de M. Duchemin, ex Presidente de la Cámara de Agricultura del Tonkin y ex Vocal del Consejo Superior de la Indo-China, el cual se demuestra partidario de la importación de coolies del Norte de la China.

«Es evidente — ha dicho M. Duchemin—, que esta mano de obra especial podrá ser utilizada solamente en verano y en otoño, y que no se la podrá repatriar cada año a causa de los gastos de viaje. En esto se impone un acuerdo entre nuestros agricultores y nuestros industriales para establecer una alternativa de trabajo.

Si estas circunstancias se estudian bien y en todos sus detalles, la oferta de coolies se verificará a millares, y la flota japonesa se apresurará a transportarlos. Yo tengo además la convicción que, al cabo de pocos años, los chinos no necesitarán ser solicitados, favorecidos por condiciones excepcionales, ellos mismos se pagarán el viaje á Francia.»

M. Duchemin dice que no se preccupa del peligro amarillo, que considera «una perspectiva muy lejana», oponiéndola a la «real, trágica situación de la Agricultura francesa».

Españoles nacidos fuera de España amad a España como a vuestra madre.

## CONSEJO SUPERIOR DE EMIGRACIÓN

Acusando las últimas estadísticas aumento en la corriente emigratoria a Méjico, determinado seguramente por las noticias de pacificación del país y normatidad en su vida de trabajo, es conveniente divulgar, para provecho de quienes proyecten expatriarse para tal destino en busca de trabajo, que la situación que allí les aguarda nada tiene de hatagüeña en el aspecto económico, por causa principalmente de la baja del papel moneda mejicano.

El dolar, el duro o sus equivalentes oro en cualquier otra moneda valen en la actualidad 20 o más pesos en papel constitucionalista, y como los sueldos, salarios y jornales se pagan en dicha clase de valor fiduciario y en cambio el comercio cobra los artículos necesarios para la subsistencia en oro, no hay que ponderar las dificultades con que tropezarán para desen-

volver su vida empleados y jornaleros.

Agréguense las restricciones puestas por el Gob'erno federal al desembarco en Veracruz de emigrantes, a los que exige ser poseedores de 50 dólares y llevar sobre la documentación ordinaria certificados y pasaportes expedidos o visados por sus cónsules, y se comprenderá el interés que ofrece la divulgación de los datos anteriores para quitar en lo posible todo carácter irreflexivo a la futura emigración a Méjico.



Otro dato desconsolador, puesto de relieve por la minuciosa estadística que el Consejo Superior de Emigración forma cada mes de nuestra corriente emigratoria transoceánica, es el relativo éxodo de niños y menores en dirección a Cuba. Un solo buque de los llegados a dicha isla en el mes de febrero último, tran portaba 203 menores españoles, de los cuales 16 no tenían más de cinco a fios, 46 contaban de cinco a trece; 150 de calorce a diez y siete y 17 de diez y ocho a veintitrés. Gran número de esos menores llegan al azar, per-

Gran número de esos menores llegan al azur, permaneciendo en el departamento de Triscornia hasta que comparece la persona que se presta a dar la garantía legal necesaria para extraerlos. Hay que reconocer que las autoridades cubanas de inmigración proceden con el necesario y satudable rigor en la aceptación de garantías para la extracción de dichos menores de Triscornia, sobre todo cuando se trata de muchachas; pero esta garantía se refiere principalmente a evitar que el inmigrante se convierta en car-

ga pública.

El celo del Consejo y la acción meritísima y altruista de nuestro Consulado no pueden impedir que algunos de esos menores sean víctimas, después de salir de Triscornia, de los atropellos y explotaciones de que se han hecho eco algunos periódicos cubanos. Sucede a menudo que un menor acude al Consulado reclamando contra el patrono que, después de explotarlo con un trabajo excesivo (y en Cuba no existen leyes que protejan a la infancia en el trabajo), se niega a pagar el salario convenido; el menor, en este caso, se encuentra indefenso, pues ni los tribunales de Cuba le reconocen personalidad para comparecer en juicio ni aceptan la competencia del Consulado para representar al menor sin un poder en regla de los padres o tutores de éste.

Por ello, ya que no sea factible cortar de raiz emigración tan infecunda y desemparada, debe recomendarse que, cuando los menores no se expatríen bajo la cuatodia de sus padres o tutores, lleven poderes en regla para que en Cuba los represente alguna persona de responsabilidad, sin lo cual el menor se encontrará a merced de las circunstancias y al capricho de los

patronos que el azar les proporcione.

#### Españoles emigrantes, no olvidéis nunca a España, la tierra donde habéis nacido.

## MIGRACIÓN ESPAÑOLA TRANSOCEANICA

EN BNERO DE 1916

Á 4.551 asciende el número de los españoles que han emigrado a países transoceánicos en enero de 1916. Ello implica aumento de 600 individuos en nuestra corriente emigratoria con relación a igual mes del año anterior, puesto que en enero de 1915 fueron tan sólo 3.855

los que se expatriaron.

Por países de destino de nuestra emigración figura a la cabeza de ellos Cuba, que habrá recibido 2.516 emigrantes contra 1.9% que recibiera en enero del 915, y 2.213 en igual mes del 914, o lo que es igual, 580 y 303 más que en dichos años. En dirección a Argentina salieron 1.611. También esta cifra acusa alza comparativamente con la de enero del 915, puesto que entoncos sólo se expatriaron con tal destino 1.485 individuos. Para los demás países las alteraciones son insignificantes, salvo Brasil, que acusa una disminución de 108 y Méjico un alza de 75; la curva de nível respecto a los otros apenas oscila.

El 28,79 de dicha masa emigratoria se expatrió por Coruña y el 20,3 por Vigo. Coruña ganó 898 emigrantes y Vigo 57 con relación a enero del año anterior; los restantes puertos habilitados acusan alteraciones menos notables, si bien todas en alza menos Almería, que

disminuyó en 117 emigrantes.

Estudiando el contingente que ha dado cada una de las provincias, resulta que es mayor en enero de 1916, con referencia a igual tiempo del 915, en Alicante, Ávila, Baleares, Canarias, Cáceres, Cádiz, Coruña, Córdoba, Ciudad Real, Cuenco, Guadalajara, Lérida, León, Lugo, Madrid, Málaga, Pontevedra, Tarragona, Teruel, Toledo, Zamora y Zaragoza; y menor en Álava, Albacete, Almería, Barcelona, Badajoz, Burgos, Castellón, Granada, Gerona, Guipúzcoa, Huelva, Jaén, Logroño, Murcia, Navarra, Orense, Oviedo, Palencia, Salamanca, Santander, Segovia, Sevilla, Soria, Valladolid, Valencia y Vizcaya.

Por la nacionalidad de los buques en que fueron transportados los emigrantes, resulta que en enero de 1916 se expatriaron en bandera española, 3.202; en francesa, 951; en holandesa, 202; en inglesa, 194, y en italiana, 5; mientras que en igual mes de 1915 lo hicie-

ron 2.552, 489, 157, 547 y 158, respectivemente.

Finalmente, se han expatriado en enero último, 3.264 varones y 1.203 hembras; en enero de 1915 lo hicieron

2,896 de los primeros y 959 de las segundas.

Este movimiento emigratorio no ha tenido más que relativa compensación, puesto que la estadística de los inmigrados en igual mes sólo arroja la cifra de 2.059 individuos (1). Han dado saldo favorable, aunque en corta cantidad, Brasil, Chile, Puerto Rico y Uruguay. Lo han dado adverso Argentina, Cuba (2.202), Estados Unidos, Méjico, Guatemala, Panamá y Venezuela.

Se han repatriado en bandera española, 1.547 indivi-

duos; en extranjera, 512.

Es digno de notarse que en enero de 1916 han regresado a España 229 familias, que sumaban en total 618 individuos; que de los repatriados, 1.581 son varones y 523 hembras, y, por último, que 111 de ellos no llegaron a estar un año en los países de destino.

(Boletin del Consejo Superior de Emigración, enerofebrero 1916.)

(1) Esta c fra es susceptible de rectificación, pues recién montado el servicio no ha sido posible evitar defectos que al subsanarse harán subir seguramente el número de inmigrados,

## REPÚBLICA ARGENTINA

#### Sueldos que no se pagan

Bonavio de Santa Fe 15 febrero 1916.

Son ya dos meses que los empleados provinciales no cobran sus sueldos, y es fácil imaginarse la penuría que sufrirán sus hogares, pues seguramente no contarán con otros recursos para sufragar los gastos de la familia, que no son pocos en estos tiempos; parece que el Gobierno de la provincia quiere probar la fuerza de resistencia de sus empleados y de sus familias a todas las privaciones que la falta de dinero les impone. No nos explicames la causa de este atraso. porque la caja provincial, según tenemos entendido. no debe estar tan desprovista de fondos, y los altos copetes de la burogracia de la provincia no han esperado dos meses para cobrar sus haberes. Son los humildes servidores de la provincia los que están sufriendo, y que, para sustentar sus familias, se ven obligados a pedir crédito al almacenero, que se aprovecha de sus condiciones engañandoles en el peso y en la calidad, o a caer en las redes de los usureros, que les imponen condiciones leonines. Eso no nos parece justo, porque entendemos que a cada uno debe ser dado lo suyo, y la condición humilde de esos empleados no es una razón para que se abuse de ellos.

El Gobierno provincial, que tan intransigente se muestra en cobrar los impuestos, debería dar el ejemplo a los contribuyentes, pagando a su vez sus acreedores religiosamente; no lo hace, porque sabe que mientras el puede hacer uso de la via de apremio contra sus deudores, nadie se atreverá jamás a exigirle el pago en via judicial, porque... el campesino de Sans Souci decia que en Berlín había jueces, pero parece que aqui no estamos en Berlin. Elevamos, pues, nuestra protesta, con tanta mayor razón que la mayoría de esos empleados que desde dos meses están esperando la recompensa debida a sus trabajos, son extranjeros que han venido aquí atraídos por la propaganda sin conciencia que se hace en Europa, y principalmente en España, y que ahora se aperciben de su error, ¡ay, demasiado tarde!

4Hasta cuándo deberán sufrir nuestros connacionales?

(Diario Español, Buenos Aires, febraro 1916.)

## BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

ESTABLECIDO EN 1886

#### Casa matriz: BUENOS AIRES

Sucursales: 58 en la República Argentina; además en Montevideo (República O. del Uruguay), Río de Janeiro, San Pablo y Santos (Brasil), y en Europa: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, París, San Sebastian, Valencia y Vigo.

	Pesos moneda legal.		Pesetas oro.	
Capital suscrito	100,000,000,00 97,878,000,00 47,580,241,60	o sean	220,000,000,00 215,881,600,00 104,566,581,52 2,801,040,00	

#### SUCURSAL DE MADRID: ALCALÁ, 31. - TELÉFONO 1.637

HORAS DE OFICINAS: DE 10 A 2

#### INTERESES QUE SE ABONAN HASTA NUEVO AVISO

En cuenta corriente a la vista	1 por 100 anual.
Depositos a seis meses flios	86. > >
Depositos a mayor plazo	Convencional. 3 por 100 anual.

Para esta clase de depositos, y a fin de fomentar el ahorro por acumulación de pequeñas cantidades, esta Sucursal tiene a disposición de sus clientes el servicio de huchas (alcancias) cuya entrega efectua mediante un primer ingreso de siete pesetas.

Sobre las cantidades que retiradas de la hucha (atcancia) se ingresen en cuenta, operacion que puede realizarse en cualquier tiempo, a voluntad del imponente, se abonan intereses al tipo indicado de 3 por 100 anual.

El imponente sólo podra disponer del referido ingreso inicial de siete pescus contra devolución de la hucha (alcancia) que se hubiere entregado.—Cajas de alquiller para la guarda de títulos, valores, documentos, alhajas, etc.

Se previène a los señores accionistas que, de acuerdo con lo dispuesto en el articu'o 22 de los Estatutos de esta Sucursal y de los depósitos en custodia de acciones de oste Banco, ain comisión ni gasto alguno para sus propietarios.—Madrid 50 junio 1915,

## BL ESTADO ACCIONISTA

#### y el monopollo de la emigración

Rema 1.º de marzo 1916.

El ilustre profesor y ex diputado M. Pantaleoni publica un notable artículo sobre el Estado accionista y el monopolto de la emigración, que considero de gran interés para España, donde pueden encontrar aplicación las críticas y los proyectos del Sr. Pantaleoni; y con este motivo remito a ustedes un extracto del notable trabajo que, seguramente, tendrá partidurios también en España entre las personas que se dedican al cetudio de estos asuntos.

En ocho años, de 1933 a 1913, dice el Sr. Pantateoni, han sido transportados más de un millón y medio de emigrantes bajo bandera italiana (1.523.933) y de un millón bajo bandera extranjera (1.723.33)).

Este transporte do dos millones y medio de emigrantes ha producido a la bandera italiana, en ocho años, un ingreso bruto de más de 30 millones de liras (8.9.183.787), y a la bandera extranjera más de 183 millones (189.410.835).

En una palabra: dos millones y medio de emigrantes han pagado, en oche años, cerca de 59) millones a compañías de navegación, o sea 319.00) emigrantes al año han pagado más de 62 millones al año, como têrmino medio, a compañías de navegación.

Limitandanos solumente a la emigración transoceanica de «bandera italiana», diremas que 171.03) emigrantes han pagado cada año, y durante echo, una media de 39 millones anuales a las compañías de navegación de bandera italiana.

Es sabido que cada año hay una emigración clandestina de unos 25.00) emigrantes, que pagan, en media, 200 liras por el viaje, lo cual significa un ingreso de cinco millones al año. También es sabido quo la emigración Italiana transoceánica es en gran parte temporal, produciendo a las compañías muchos millones por los viajes de retorno que no vamos a tener en cuenta aquí.

Las compañlas que se dedican al transporte de emigrantes ganan, generalmente, el 50 por 100 del precio del bilieta. Afirmamos, pues, que sobre el transporte de 171.003 emigrantes, al año, las compañías han ganado un beneficio neto de cerca de 2) millones anualmente. De este beneficio neto, el Comisariato de emigración cobra cerca de 1.368.000 liras, porque cada emigrante paga, al embarcar, una contribución de ocho liras, destinada al Comisariato. Por consiguiente, quedan para las compañías 18 millones de utilidad neta al año.

Veamos la importancie que tiene esta cifra.

Las cinco más importantes compañías de bandera italiana tienen 35 vapores con 299.000 toneladas, que equivalen a 35 barcos de 6.575 toneladas cada uno.

Nos referimés à la Navigazione Benerale, con 11 vapores y 80.001 toneladas; al L'oyd Italiano, con seis vapores y 80.450 toneladas; a la Ita'ia, con oché vapores y 46.966 toneladas; al Lloyd Sabaudo, con cuatro vapores y 25.109 toneladas. El capital global de estas sociedades, sin los fondos de reserva, es de 112 millones de liras, y anadiendo cuios fondos, el capital se eleva à 180 millones; tos dividendes globales, en 1918, tres eide de unes 10 millones de Bress.

Por consiguiente, los 18 millones de beneficios netos producidos por los emigrantes transportados bajo bandera italiana, importan casi el doble del dividendo total de las cinos compañías que hemos nombrado.

De esto se deduce que si el Estado concediera el monopolio de transporte de emigrantes a la bandera italiana, el monopolio produciría un beneficio neto de unos 2) millones, probablemente 2) millones que, capitalizados con un coeficiente de 10, representan un valor capital de 230 a 230 millones, los cuales son más que suficientes para construir una flota mayor que la flota de las antedichas cinco compañías.

No hay que pensar en el Estado como propietario y gerente de una fiota, siendo notoria su incapacida i industrial y comercial. Pero se puede tomar seriamente en consideración la conveniencia para el Estado, por medio del Gomisariato de la Emigración, de hacerse entregar por las compañías arrendatarias de los servicios de emigración, un número de acciones de aportación liberadas, equivalentes al capital que representan los beneficios producidos por el monepolio. Hasta se podría suprimir el impuesto de ocho liras por emigrante en favor del Comisariato, convirtiéndolo en mayor aportación de beneficio neto, y, por consiguiente, de capital aportado.

De este modo, cointeresandose el Estado en una o mas sociedades arrendatarias del monopolio de la emigración, lograria grandisimos beneficios, no de indole fiscal, sino puramente comercial e industrial, y se fomentaria notablemente la construcción de una flota verdaderamente nacional.

La bandera italiana transporta ahera los 1/5 de los emigrantes italianos; 1/5 se le escapañ. Si computira-remos también los años 1911 y 1915, que hemos excluido de nuestros cálculos, el 6) por 1)) se ha embercado bajo bandera extranjera. Las cifras de la clasificación de los transportes de emigrantes durante los últimos diez años son las siguientes:

les.

Ba	ndera	italiana	1 653,993	emigran
		alemana	405.907	<b>»</b>
		ingless	866.227	•
	Þ	francesa,	293 809	*
	>	española	19.733	,
		austro-hungara	9.855	•
	>	Belga	9.651	*

El total de los emigrantes transportados en la última década ha sido 2.737.170; de los cuales, la bandera italiana ha transportado 1.639.993, y la bandera extranjera 1.098.182...

El Comisariato de la Emigración ha concedido 12 patentes para al transporte de emigrantes durante el año 1916, y solamente para los harcos que las compañías tienen disponibles para el trafico migratorio.

La patente ha sido concedida à las siguientes siète compañias italianas: Navigazione Generale, La Veloce, Lloyd Italiano, Lloyd Sabaudo, Italia, Transatlantica Italiana, Siculo Americana y a las siguientes cinco extranjeras: White Star Line y Anchor Line (ingleses, Cyprian Fabre y Transports Maritimes (frantessas), Transatlantica Españols.—C.

## El naufragio del "Principe de Asturias"

La marina mercante española ha sufrido un rudo golpe con el naufragio, ante las costas del Brasil, del gran trasatlantico Princips de Asturias de la Sociedad Pinillos, Izquierdo y Compañía de Cadiz.

Muchas han sido las victimas de este naufeagio,

y en su mayor parte emigrantes.

De todos los grandes naufragios de estos últimos años, este es el unico que se presenta envuelto en una nube de misterio: un talegrama publicado por los diarios de la mañana anunció el desastre, y luego fueron llegando otros telegramas, braves, con. escasos detalles del nanfragio, con nombres de par sajeros, nombres y número de victimas.

El barco se hundió en cinco minutos... el pasaje

dormia... la catastrofe fué liorcorosa.

¿Quién no recuerda los maniragios de circa grandes trasatlanticos en el Atlantica ¿Quien no recuerda los larguísimos cablegramas que dieron al mundo entero tantos y tantos detalles sobre aquellas catástrofes del mar, diade el primar minuto de cepanto, relatando la maravillosa función de la tele. grafía sin hilbs: al pedir: socorre, en la coledad delocéano, describiendo el hundimiento de los trasatlanticos y el salvamento de los naufragos?...

Nada de todo esto hemos-sabido respecto al maufragio del Principe de Astunias. Dicen que se hundio en cinco minutos: ¿como, pudienon; esharas al agualas embarcaciones de salvamento en cinco minutos?

¿Cómo funcianó la telegrafic sin litica?

Nicomos de estas palabras muestras envuelva criticas ni censuras; no hacemos más que preguntas y companaciones, parque en verdadaramente impussionante la falta de detalles de sete naufragio

Y, deade luego, ninguna critica ni niegona censura, mininguna responsatificiad par esta gran ca-tastrofe, puede alcanzario a la Sociedad Pinifios, Izquierdo y Compenia, propietaria y armanbra del' buque naufragad**ė.**..

Nosotros preguntamos y comperamos per decende conocer, no por animo de critica ni de censura...

También convendria saber lo que el Consejo Superior de Emigración de lache en favor de la mobres emigrantes naufragos, porque la prensa nada, absolutamente nada ha diálio de la gustierre del Consejo para secorrer sacquellos desguaciados.

Es muy lamentable, lamentahilisimo, que no se haya aun publicado la lista de los supervivientes de la catastrofe, para tranquilizar a tantas fámillas:

¿Por qué no se publica esa-lista? Qué se espera para publicaria?

Los minutos con años en tales momentos de angustia para los padres, los harmanos, las mujeres, los hijos, los familiares de los naufragos!

Reciba la Casa Finilice, Isquierdo y Compañila nuestro pesame más sentido y más sincero por la pérdida de su hermose trassitantino, que ca amiliato:

de la marina mencante y un loto macional. Descansen en paz los que en el fondo del mar han encontrado la tumba, y sus familias reciban, con Pastro testimonio de dolor, el homernio de nuestra. timpatia,

## BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Capital autorizado. \$
Gapital emitido... > 50,000.000
Capital emitido sec-

125.000.000

ción hipotesaria. » 25.000,000 75,000,000 Capital realizado... » 62,098,570 Fondo de reserva...» 5.946.852

Casa matriz; La Plata; Casa de Buenos Aires: San Martin, 133 39 y Bartolomé Mitre, 495.

Cincuenta y stete sucursales en la Provincia de

Buenos Aines.

Agencias en la Capital sederal: Núm. 1, calle Bernardo de Irigoyen, 920; Núm. 2, calle Santa Fe, 1899, esquina Río Bemba; Núm. 3, Cabildo, 2001 (Belgrano); Núm. 4, Pueyrredon 181 (Once de Septiembre).

Corresponsales en los demás pueblos de la provincia y en los grincipales puntos del interior de la República y territorios nacionales, y en las más importantes plazas comerciales del exterior: en Europa, Estados Unidos de América, Méjico, Panama, Cuba, Costa Rica, Guatemala, San Salvador, Venezuela, Colombia, Perú, Chite, Bolivia, Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pun-tos de España y los de Francia: e Italia que

tienen oficina pos al.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancaries: Descuentos, cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos, de administraciones generales y de propiedades. Hace prestamos con garantias hipotecarias, con sucremaio-nea, en clectivo.

#### TASASIDE INTERRESES

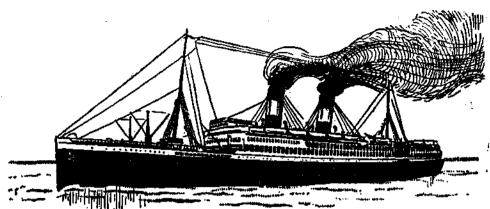
Depósitos anofa: munida legal unifermente. Caja de ahorres hasta 10.000 \$ después	If	%
de 60 dinas	4	°/0
Depósitos a plazo fijo a 30 días	4 3 3 1/2 onver	% % % %

Por adelantes en o/s . . . . . . . Buenos Aires, Octubre de 1915. **Hogistic Machil**, Gerente,

**Españoles** emigrantes,

cried a vuestros hijos en el culto en el amor kacia España.

hijos de t. minursa, juanrlo, 19



# Barcelona-SUD-CENTRO

Lon trasatlanticos de doble helice que Hevan aparato Marconi ultrapotente-Servicio de lujo tipo grand hôtel-periodico diario del Atlantico - Orquesta - Cinematografo.

# MANIGAZIONE GENERALE ITALIANA GENOVA LA VELOCE

### SUD AMÉRICA EXPRESS

Servicio semanal de lujo, rapidisimo-Salidas de Barcelona Todos los Jueves para Buenos Aires con escalas en RIOJANEIROS SANTOS

#### CENTRO AMÉRICA POSTAL

Servicio de la Sociedad LA VELOCE Salidas mensuales periodicas de Barcelona para COLONY los pricipales puertos de la AMERICA CENTRAL.

PARA HORTE AMERICA SERVICIO SEMANAL DE GENOVA, NÁPOLES, PALÉRMO (NEW-YORK-PHILADELPHIA-BOSTON-

Agentes en Barcelona: I. Villavecchia y C., Rhia. Sia. Mónica, 7
Despacho de pasajes de Primera y Segunda clase

Passies de S.' y cargo: PARÉS Y C., Santa Mónica, IS big. 3.º, BARCELONA

Agencia en Madrid: Pedro Ramognino, Alcalá, 47